

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 88 (1991)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

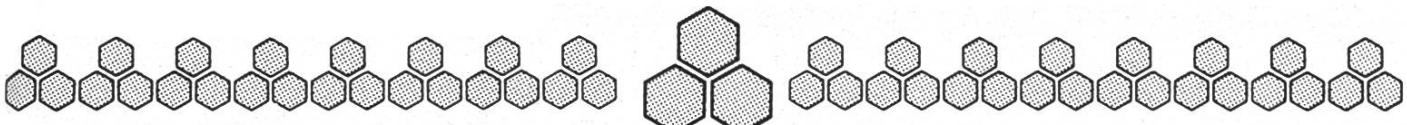
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Les plus beaux récipients à miel...



## 1. Nouveauté: Boîtes à miel NOVALUX,

transparentes comme le verre!

Qualités toujours plus nombreuses:

- incassables, résistantes au choc
- économie de place grâce à leur forme conique
- utilisables plusieurs fois, supportent la machine à laver

Prix:	1/2 kg	1kg
dès 100 pièces	-.85	1.05
dès 240 pièces	-.83	1.03
dès 500 pièces	-.80	1.—

Pour plus grandes quantités, prix sur demande!

## 2. Boîtes à miel type K de BIENEN-MEIER,

ont fait leurs preuves par millions

- incassables, résistantes au choc
- économie de place grâce à leur forme conique
- utilisables plusieurs fois, supportent la machine à laver

Prix:	1/2 kg	1kg
dès 100 pièces	-.75	-.90
dès 240 pièces	-.73	-.88
dès 500 pièces	-.70	-.85

## 3. Nouveauté: Boîtes à miel en carton spécial, avec nouvelle étiquette et double couvercle

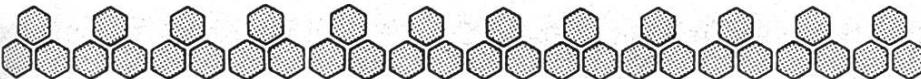
Prix:	1/2 kg	1kg
dès 100 pièces	-.80	-.92
dès 240 pièces	-.78	-.90
dès 500 pièces	-.75	-.87

## 4. Bocaux à miel avec motif d'abeille, pour divers usages: verre à boire, cadeaux, etc.

Prix:	
la pièce	Fr. 3.—
dès 6 pièces	Fr. 2.50
dès 100 pièces	Fr. 2.—
dès 200 pièces	Fr. 1.50

**Contenance: 250 g**

Vous trouverez d'autres récipients à miel dans le catalogue 1991 de BIENEN-MEIER. Demandez-en un exemplaire gratuit lors de votre prochaine commande.



**BIENEN  
MEIER KÜNTEN**  
5444 Künten (AG), Tel. 056 96 13 33

**JAB** 1820 Montreux 1

### **Chers apiculteurs,**

Depuis plus de 70 ans, la maison RITHNER à Monthey s'est forgé une belle réputation auprès de sa clientèle. Son expérience apicole, la bienfacture de ses constructions, la richesse de ses produits ont fait d'elle un des leaders de la branche helvétique.

Lors de nos entretiens, soit par téléphone, soit à domicile, vous n'avez cessé de nous déclarer satisfaits de nos services et d'apprécier la rapidité de nos expéditions.

Les malheurs engendrés par la varroase ont tempéré l'engouement de beaucoup d'entre vous ; nous aussi, nous n'y avons pas échappé. Heureusement, cette année semble donner raison aux plus enthousiastes et l'avenir saura faire oublier les déboires et donner de bons moyens d'enrayer le fléau.

Sachez enfin que la tradition RITHNER sera toujours au service de l'apiculture et se fera un point d'honneur de bien servir sa clientèle. Les abeilles ont besoin de vous, nous sommes là pour vous y aider ; faites-nous confiance.

## **FAITES COMME CHEZ RITHNER...**

**prélevez le miel en 2 temps –  
3 mouvements :**

### **LA PLANCHE CHASSE-ABEILLES**

facilite l'enlèvement des hausses, supprime les risques de pillage, évite le brossage des abeilles ainsi que leurs piqûres !

Au milieu du jour, lorsqu'il y a le moins d'abeilles dans la ruche, enfumez légèrement le dessus de la hausse, puis soulevez la partie arrière de celle-ci, afin de pouvoir glisser la planche sur le corps de ruche. Le lendemain, la hausse est débarrassée de ses abeilles.

**Cet appareil ne devrait manquer dans aucune exploitation apicole.**

Planche à 2 sorties, modèle rectangulaire

**Fr. 41.50**

Planche à 2 sorties, modèle losange

Planche à 8 sorties, modèle rond

Appareils chasse-abeilles seuls :

rectangulaire, losange, rond

**Fr. 8.50 / 4.50 / 6.50**



**RITHNER & CIE - CHILI 29 - 1870 MONTHEY VS - TÉL. 025/71 21 54**